



## MEMORIA CONCEJALÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA 2019

### **1. El Gabinete Municipal de Normalización Lingüística**

El Ayuntamiento de Alcoi aprobó el Reglamento de Normalización Lingüística para el municipio de Alcoi y su Ayuntamiento en el Pleno extraordinario del 25 de enero de 1990. El artículo 10 de este Reglamento establecía la creación de un Gabinete Municipal de Normalización Lingüística para atender las necesidades de la administración municipal en materia lingüística. Los objetivos de este Gabinete son:

1.1. Dar cuenta de todas aquellas ayudas para el fomento del uso del valenciano, procedentes de la Generalitat Valenciana, la Academia Valenciana de la Lengua, la Federación Valenciana de Municipios y Provincias, las cámaras de comercio y la Diputación Provincial, etc., para garantizar que todos los ciudadanos (en especial asociaciones, comercios y profesionales) tengan un conocimiento directo de estas medidas. A la vez, se facilitan los trámites a toda persona interesada de beneficiarse de las ayudas.

1.2. Asesorar y revisar textos a todos los profesionales que en su actividad laboral hacen un uso habitual de la lengua oralmente y por escrito (impresores, medios de comunicación, empresas de rotulación, etc.).

1.3. Organizar y realizar cursos de reciclaje permanente para funcionarios y empleados públicos municipales, además de a la población alcoyana en general. También se da este servicio, en la medida de las posibilidades, a las entidades que lo solicitan formalmente.

1.4. Fomentar y llevar a cabo planes de actividades y campañas encaminadas a la progresiva normalización del valenciano.

1.5. Informar y asesorar a todas las entidades públicas y privadas porque colaboran activamente en la difusión del uso del valenciano en las rotulaciones, anuncios, impresos de todo tipos y también en las comunicaciones orales.

Actualmente el Gabinete Municipal de Normalización Lingüística está formado por un técnico de promoción lingüística que pertenece al grupo A2 y un administrativo que pertenece al grupo C1.

### **2. Actividades fundamentales a que se dedica el Gabinete**

2.1. Traducciones y correcciones solicitadas por todos los servicios municipales y organismos que dependen.



## Ajuntament d'Alcoi

2.2. Traduccions, correccions y asesorament lingüístic extern (associacions, entitats, empreses, etc.).

2.3. Cursos de valencià per als funcionaris municipals y per a la població adulta. El any 2019 el Ajuntament de Alcoi continuarà optant per el mateix sistema que ha seguit aquests últims anys en quant a la selecció y nomenament dels professors d'aquests cursos. Aquests professors són funcionaris d'altres administracions y per impartir aquests cursos a funcionaris els nomena la Junta de Govern Local. Així, el Ajuntament pot tenir els serveis de setze professors, als quals se'ls remunera les hores lectives per aquests cursos, segons el preu oficial que marca la Conselleria per aquests casos, després de haver presentat una minuta. Aquests setze professors impartiran un total de setze cursos, amb la distribució següent: un de nivell B1 (Elemental), un de nivell B2 (Elemental avançat), tres de nivell C1 (Medià) y dos de nivell C2 (Superior).

A continuació, se especifica els dades de cada curs:

La matrícula se realitzarà del dia 3 de desembre de 2018 al 4 de gener de 2019.

Tots els cursos tindràn una duració de 70 hores (quatre hores setmanals repartides en dos sessions de dos hores cada una) y els seus continguts s'ajusten en els programes de cada nivell de la Junta Qualificadora de Coneixements de València.

En quant a la coordinació dels cursos (programes y continguts, bibliografia, metodologia didàctica, material divers, propostes de lectura, etc.), mensualment se convocaran reunions entre el professorat y el personal del Gabinet per unificar criteris, realitzar propostes, plantejar incidències, etc.

### **3. Atenció al ciutadà en temes relacionats amb la Conselleria de Educació, Investigació, Cultura y Deporte**

En relació amb la Junta Qualificadora de Coneixements de València se realitzen les tasques següents: informació sobre l'obtenció de les instàncies electròniques (tràmite online) y informació sobre la matrícula dels exàmens (calendari de les proves, temaris dels diferents nivells, models d'exàmens y bibliografia, etc.), entrega de models de reclamació del resultat de les proves y de models de sol·licitud de duplicats dels títols, informació sobre la revalidació y la homologació d'altres títols amb els de la Junta, etc.

### **4. Campañas anuals de promoció del valencià. Any 2019**

#### **4.1. Cursos de valencià 2019**



## Ajuntament d'Alcoi

Se trata de una actividad que se realizará durante los primeros meses de 2018, de enero a junio (los cursos de los niveles B1 y C1), y en los meses de abril, mayo, junio, septiembre y octubre (los de los niveles B2 y C2) . Se pide que el Ayuntamiento de Alcoi, en el presupuesto de 2019, tenga una partida asignada al Gabinete Municipal de Normalización Lingüística para hacer frente al pago de los 7 cursos de valenciano, tal como se ha especificado más arriba. En concreto se trata de la partida “Serv. Cursos Valenciano”, con una dotación necesaria de 15.500 euros.

### **4.2. Campaña publicitaria de matriculación de los cursos de valenciano**

Se realiza durante el mes de diciembre e incluye:

a) Edición de los trípticos de los cursos de valenciano 2019 (campaña de matriculación de los cursos de valenciano para funcionarios y población en general). Se hacen un total de 500 ejemplares, con un coste de 300 €, que se pagarán de la partida «Promoción uso valenciano».

b) Edición de los programas fotocopiados de todos los niveles de los cursos municipales de valenciano 2019.

Se reproducen en fotocopias (un total de 400 ejemplares) los programas de todos los niveles de los cursos de valenciano (B1, B2, C1 y C2) que son entregados a cada una de las personas que se matricula. El gasto representará un total de 600 €, que se pagarán de la partida «Promoción uso valenciano».

c) Publicidad en prensa y radio de las actividades de promoción del valenciano del Gabinete Municipal de Normalización Lingüística (campaña de los cursos de valenciano, organizados anualmente por este Departamento):

Incluye: publicidad en prensa, radio y el web municipal (Radio Alcoy, periódico Ciudad, El Gratis, el Comarcal.net, AraMultimèdia y Página 66) de la convocatoria de matriculación y de los cursos de valenciano del año 2019, destinados a los funcionarios municipales y también a la población adulta en general. El gasto total ascenderá a unos 2.000 euros, que se pagarán de la partida «Promoción uso valenciano»

### **4.3. Coorganització de las Jornadas de Sociolingüística de Alcoy**

La Concejalía de Política Lingüística de este Ayuntamiento ha colaborado en la organización de las Jornadas de Sociolingüística de Alcoy, de las cuales este año se ha realizado la vigésima edición, a la Sala de Grados de la Universitat Politècnica de València, Campus de Alcoi. Esta coorganitzación representará a final de año un gasto global de 1.500 €, que se pagarán de la partida «Promoción uso valenciano». La



## Ajuntament d'Alcoi

coorganització y la cofinanciación de estas Jornadas se hace con el concurso de los organismos siguientes: la Universitat Politècnica de València, la Academia Valenciana de la Lengua, el Ayuntamiento de Alcoi, el IEC – Delegación de Alicante, el Centro Ovidi Montllor y la Coordinadora de l'Alcoià y el Comtat por el Valenciano. Además, colaboran: la Universitat d'Alacant, la Universitat de València, la Universitat Jaume I de Castelló y la Universidad Miguel Hernández.

Las Jornadas de Sociolingüística de 2019 se realizarán un fin de semana de marzo o abril, aunque a estas alturas todavía no han empezado las reuniones para perfilar el tema, contenido y ponentes.

#### **4.4. Colaboración en el Encuentro de Escuelas Valencianas de l'Alcoià- Comtat**

Este año, el XXX Encuentro de l'Alcoià- Comtat se ha realizado en Biar el día 9 de junio de 2018. En esta efeméride el Ayuntamiento de Alcoy y esta Concejalía han colaborado económicamente con 1.200 € en gastos de infraestructuras y material. Para el próximo presupuesto de 2019, año en que se volverán a realizar en algún pueblo de estas comarcas, también se pide que se mantenga esta colaboración vehiculada por medio de la partida «Actividad Encontrada Escuelas Valencianas».

#### **4.5. Coorganització del Ciclo de Cine en Valenciano 2019**

Esta campaña de cine en valenciano, coorganizada con la Universitat Politècnica de València, y dirigida a #alumno de la universidad y público adulto en general, además de grupos de alumnos de Bachillerato de centros educativos de Alco, es prepara todos los años para los meses de noviembre y diciembre. Ha previsto que se proyectan un total de cinco películas en valenciano al Centro Cultural de Alcoy.

Esta actividad representará un gasto total aproximado de unos 1.000 €, pagada de la partida «Promoción uso valenciano».

#### **4.6. Campaña de Navidad: “Carta a Reyes Magos”**

Esta actividad continúa realizándose después de tantos años porque gusta mucho los niños de todos los centros educativos de la ciudad (se hace llegar un ejemplar de esta carta a cada niño de cualquier centro educativo comprendido entre la enseñanza infantil, de 0 a 5 años, y en Primaria hasta 5.º curso), puesto que, además de transmitir los valores propios de esta fiesta tan nuestra y particular en este municipio, donde tiene una gran repercusión y está formada por una serie de actas muy importantes, como por ejemplo lo Belén de Tirisiti, las Pastoretas, la Cabalgata de Reyes, etc., aprovecha como actividad de lectura y escritura en valenciano a las escuelas. También se distribuyen a la Oficina de Turismo, abierta durante todas las fiestas de Navidad. Este año, se volverá a realizar una reimpresión del modelo de



## Ajuntament d'Alcoi

carta (unos 30.000 ejemplares), porque ya no quedan en existencias, después de la campaña de Navidad de 2018, con un coste aproximado de unos 1.450 €, los cuales son pagados de la partida «Promoción uso valenciano».

### **4.8. Campaña extraordinaria de Navidad**

Esta campaña consistirá en la edición de algún elemento (póster, libro, cuento, etc.) para ser repartido por todos los centros escolares de Alcoy y también a la Oficina de Turismo de este Ayuntamiento, con la cual se pretende recuperar y difundir algún elemento tradicional de nuestras fiestas de Navidad, tal como ha pasado en Navidad de 2018 con la edición del cuento «El Tio Piam». Si seguimos el gasto habida en el presupuesto de 2018 por este mismo concepto, ascenderá a un total de 4.200 euros, que serán pagados de la partida «Promoción uso valenciano».

### **4.9. Campaña de Cine en Valenciano en la Escuela**

Esta actividad se realizará en varias fechas de los meses de febrero y marzo, tal como ha ocurrido en 2018, y ha tenido la colaboración de la Federación Escuela Valenciana. La convocatoria de 2018 tuvo muy buena acogida, con la participación de 1.777 escolares, y las proyecciones se realizan en varias mañanas al Centro Cultural, que es cuando grupos escolares se pueden desplazar. Esta actividad comportará unos gastos aproximados de 2.950 €, los cuales son pagados de la partida «Promoción uso valenciano».

### **4.10. Subvención de las actividades de la Coordinadora de l'Alcoià y el Comtat por el Valenciano"**

Siguiendo la línea de años anteriores, comoquiera que el Ayuntamiento y la Coordinadora por el Valenciano colaboran en la realización y difusión de actividades y campañas de promoción del valenciano, y se los renueva el convenio de colaboración todos los años, pretendemos que esta trabajo conjunto continúa realizándose en 2019. Es por eso que pedimos que continúe apareciendo en nuestro presupuesto una partida, SUBV.ACTIV."COORD.DE Lo ALCOIA I EL COMTAT POR el VALENCIA", dotada con un presupuesto de 3.000 euros.